

Alcune espressioni idiomatiche

- **Fare i conti senza l'oste.**
Agire senza considerare le possibili difficoltà.
- **È inutile piangere sul latte versato.**
È inutile lamentarsi/pentirsi dopo/per aver fatto qualcosa.
- **Dormire sugli allori.**
Adagiarsi.
- **Avere un chiodo fisso.**
Avere un'idea fissa / una fissazione.
- **Avere la testa fra le nuvole.**
Essere distratti.
- **Fare orecchie da mercante.**
Far finta di niente, di non ascoltare.
- **Essere un libro aperto per qualcuno.**
Non avere segreti.
- **Cercare un ago in un pagliaio.**
Si usa quando è difficile o quasi impossibile trovare qualcosa.
- **Trovare il pelo nell'uovo.**
Cercare ogni scusa.
- **Avere paura della propria ombra.**
Aver paura di tutto.
- **Alzarsi con il piede sinistro.**
Essere di cattivo umore. Anche, incorrere in una serie di contrattempi.
- **Avere un diavolo per capello.**
Essere particolarmente nervosi/arrabbiati.
- **Gettare la spugna.**
Arrendersi.
- **Conoscere qualcosa o qualcuno come le proprie tasche.**
Conoscere benissimo qualcosa o qualcuno.
- **Non promettere mari e monti.**
Non fare promesse che non si possono mantenere.
- **Mettere qualcuno in riga.**
Imporre la disciplina a qualcuno.
- **Non tutte le ciambelle escono col buco.**
Non sempre le cose riescono come si vorrebbe.
- **Fare l'avvocato del diavolo.**
Sostenere idee e opinioni in contrasto con quelle altrui per dimostrarne l'inconsistenza.
- **Avere l'argento vivo addosso.**
Essere molto vivaci e irrequieti.

- **Avere le ali ai piedi.**
Correre molto velocemente.
- **Essere pazzo come un cavallo.**
Essere completamente pazzo.
- **Salvarsi per un pelo.**
Salvarsi all'ultimo minuto, appena in tempo.
- **Avere l'aspetto di un cane bastonato.**
Avere l'aspetto di una persona che è stata maltrattata/criticata aspramente.
- **Chi la dura la vince.**
E' importante perseverare per raggiungere i propri obiettivi.
- **Natale con i tuoi, Pasqua con chi vuoi.**
Si devono passare il Natale con la propria famiglia. Pasqua, invece, si può passare anche con gli amici.
- **Mogli e buoi dei paesi tuoi.**
Meglio sposare una persona del proprio Paese, perché è più facile capirsi.
- **Meglio soli che mal accompagnati.**
E' preferibile restare soli piuttosto che frequentare cattive compagnie.
- **Meglio tardi che mai.**
E' preferibile fare una cosa molto in ritardo anziché non farla affatto.
- **Trovare l'America.**
Trovare il posto (o la persona) migliore in assoluto.
- **Ampliare i propri orizzonti.**
Ampliare le proprie opportunità.
- **Piovere sul bagnato.**
Quando una persona già ricca continua ad arricchirsi.
- **Restarci di sasso.**
Essere stupiti.
- **Morire dalla voglia di ...**
Non riuscire ad aspettare.
- **Lavarsene le mani.**
Fregarsene, disinteressarsi, infischinarsene.
- **Non vedere l'ora.**
Non riuscire ad aspettare.